

## I INLEIDING

Hartelijk gefeliciteerd ! Wij danken u van harte voor de keuze van een Saey kachel.

Met de Saey Cross kiest u resoluut voor een technische en esthetisch modern ogende houtkachel.

Naast het design, hechten wij groot belang aan een geavanceerde verbrandingstechniek en hoogwaardige kwaliteit. De Saey Cross is gebouwd met de meest hedendaagse technologie en voldoet als houtkachel aan de Europese norm DIN EN 13240.

**Bovendien eindigt bij Saey de service niet bij uw aankoop! Onze gecertificeerde dealers alsook Unifire Service staan garant voor een onberispelijke werking van uw kachel, en dus jarenlang stookplezier.**

**Door uw kachel te registreren kan u bovendien rekenen op een feilloze dienst na verkoop en garantieafhandeling en kunnen wij u op de hoogte houden van eventuele nieuwsjes over uw toestel.**

We zijn dan ook overtuigd dat u vele gezellige dagen tegemoet gaat en wensen u veel succes!

## 2 VERPAKKING

Wij besteden de grootste zorg om uw nieuwe kachel in de best mogelijke verpakking te leveren, om zo de kans op beschadiging te verkleinen. Bedankt om daarom bij ontvangst zeker uw kachel te controleren op schade en volledigheid. Meld eventuele ontbrekende onderdelen onmiddellijk aan uw installateur.

De verpakking van uw kachel is onschadelijk voor het milieu. Het karton en het hout kunnen bij het gemeentelijke containerpark voor recyclage worden ingeleverd.

## 3 GARANTIE

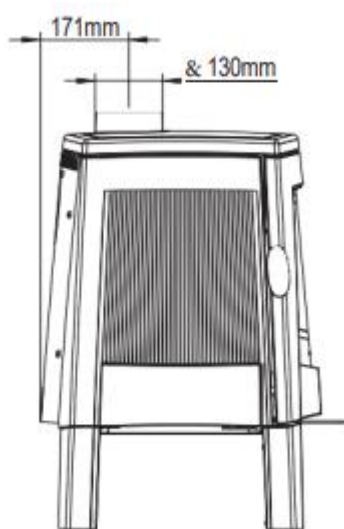
Uw Saey kachel geniet een garantie van 2 jaar op alle productiefouten en dit vanaf de datum van aankoop en in die mate dat het gebruik in overeenstemming is met de installatievoorschriften en gebruiksaanwijzingen. Uw kasticket of de factuur met vermelding van de datum van aankoop is uw garantiebewijs.

Deze garantie beperkt zich tot de herstelling of vervanging van de onderdelen die gebreken vertonen bij normaal gebruik. Deze garantie is niet geldig op gebreken die het gevolg zijn van een foutieve installatie, verkeerd gebruik, wijzigingen aan het toestel, uit elkaar halen van het toestel, slijtage of een gebrek aan onderhoud.

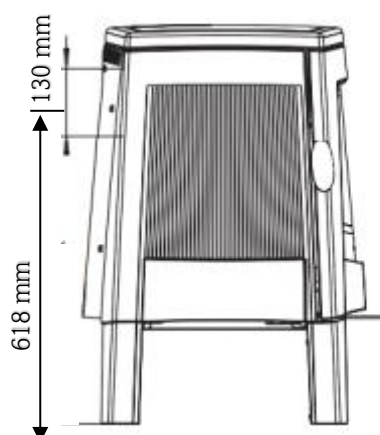
De garantieaanvragen dienen steeds via uw verkooppunt te gebeuren.

## 4 TECHNISCHE GEGEVENS

Kenmerk	Eenheid	Saey Cross
Co-uitstoot (bij 13% O <sub>2</sub> )	%	0,09
Uitstoot fijn stof (bij 13% O <sub>2</sub> )	mg/Nm <sup>3</sup>	33
Rendement	%	78
Nominaal vermogen	kW	7
Rookgastemperatuur	°C	192
Schouwtrek bij nominaal vermogen	g/s	6,5
Schouwtrek limieten	Pa	12 - 22
Toevoer verse lucht	m <sup>3</sup> /h	17,8
<b>Afmetingen en gewicht</b>		
Hoogte	mm	764
Breedte onderaan / bovenaan	mm	784 / 634
Diepte onderaan / bovenaan	mm	540 / 452
Aansluiting boven of achter	Ø mm	130
Verbrandingsluchtaansluiting	Ø mm	80
Gewicht	kg	212
<b>Brandstof</b>		
Brandstof		Brandhout / houtbriketten
Max. capaciteit brandhout	kg	1,6
Verbruik bij nominaal vermogen	kg/h	2
Max. capaciteit houtbriketten	kg	1,5
Verbruik bij nominaal vermogen	kg/h	1,9
Max. lengte houtblokken	cm	25
Max. diameter/omvang	cm	35



Bovenaansluiting



Achteraansluiting

## 5 ALGEMENE INFORMATIE EN VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

De volgende algemene veiligheidsvoorschriften moeten strikt nageleefd worden:

- Lees de volledige handleiding door voor u de kachel in gebruik neemt
- Tijdens de verbranding komt warmte vrij waardoor de bovenkant van de kachel, de deuren, de deurehendels, de ruit, de rookpijpen en mogelijk ook de mantel van de kachel sterk worden verhit. Het is dan ook verboden om deze onderdelen zonder gepaste vuurvaste handschoen of bedieningshendel aan te raken.
- Wijs uw kinderen op dit gevaar en zorg ervoor dat ze zich op een veilige afstand bevinden wanneer de kachel wordt gebruikt.
- Het is verboden om niet-hittebestendige voorwerpen in de buurt van de kachel te plaatsen.
- Het is verboden om een waterketel bovenop de kachel te plaatsen
- Droogrekken voor wasgoed of dergelijke moeten op een veilige afstand van de kachel worden geplaatst, dit wegens brandgevaar!
- Tijdens het gebruik van de kachel mag u geen licht brandbare of explosieve materialen in dezelfde of naburige ruimten gebruiken.
- Dit toestel is geen allesbrander. Gebruik enkel de geschikte brandstoffen.
- Er mogen geen wijzigingen aan het toestel worden aangebracht.
- Gebruik enkel de originele wisselstukken van de fabrikant.
- Deze kachel is niet geschikt om te installeren op een rookkanaal waarop meerdere kachels zijn aangesloten.

De Saey Cross is enkel geschikt om brandhout en houtbriketten in te branden en enkel bestemd voor gesloten werking.

### Brandgevaar

De Saey Cross houtkachel, vooral de deur, voorkant, bovenkant en rookkanalen kunnen enorm heet worden. Voor bediening van het toestel, gebruik daarom steeds de meegeleverde hittebestendige handschoen. Let er vooral op dat kinderen op een veilige afstand van de kachel blijven.

### Gevaren door een slecht afgesloten kacheldeur

Let er op dat de kacheldeur steeds goed afgesloten is, zodat er geen rook of dampen vrij kunnen komen in de leefruimte.

Door verbrandingsgassen en onderdruk kan er bij het openen van de deur rook en gassen de leefruimte binnen komen. Let er daarom op de frontdeur bij het branden nooit te openen, vooraleer het hout compleet opgebrand is.

## **Gevaar door onvoldoende aanvoer van verbrandingslucht**

Kachels en haarden trekken verbrandingslucht aan uit de leefruimtes. Zorg daarom dat er altijd voldoende aanvoer van verse buitenlucht aanwezig is. Zet daarom ook alle ventilatiesystemen op zo laag mogelijk niveau, of indien mogelijk volledig uit (ventilatie, dampkap, ... )

## **Gevaar door gebruik van onaangepaste brandstof**

De Saey Cross is enkel geschikt om brandhout of houtbriketten in te verbranden.

Verder informatie rond het gebruik van de voorgeschreven brandstof vindt u onder hoofdstuk 7.

## **Gevaar door sluiten van de luchtbediening**

De aanvoer van verbrandingslucht mag in geen geval compleet afgesloten worden, zolang er nog een overwegend geel vlammenbeeld aanwezig is.

## **Gevaren door slecht functioneren van de schoorsteen**

Voor de correcte werking van uw kachel is een passende luchtdoorvoer van uw schoorsteen noodzakelijk. Vooral in de overgangperiode – herfst of voorjaar – of bij ongunstige weersomstandigheden (sterke wind, nevel, storm, ... ) kan dit tot slecht functioneren van uw schoorsteen leiden. Dit onderdeel is bij de inwerkingstelling van uw toestel zeker noodzakelijk.

Bij lange inactiviteit van uw kachel, kunnen er in uw schoorsteen, afvoerkanaal of andere leidingen verstoppingen voorkomen. Let erop dit regelmatig na te kijken. Jaarlijkse reiniging van uw rookkanaal is wettelijk verplicht.

## **Correcte handelingen bij schoorsteenbrand**

Wij adviseren de volgende stappen te nemen bij schoorsteenbrand:

- Sluit de luchttoevoer af.
- Waarschuw de brandweer.
- Maak de toegang tot de reinigungsopeningen mogelijk ( kelder, zolder, .. )
- Verwijder alle brandbare voorwerpen weg van de schoorsteen
- Bij het opnieuw in gebruik nemen van de kachel dient de schoorsteen en de kachel te worden gecontroleerd door uw vakman
- Deze vakman dient tevens de oorzaak van de schoorsteenbrand na te gaan en deze te verhelpen

**TIP !** Wanneer u eenmaal per dag gedurende 10 minuten de haard op zijn maximaal vermogen laat werken, dan laat dit het verbranden van teerafzetting toe. Daarbij verkleint het risico op eventuele schoorsteenbrand, en terzelfder tijd wordt de ruit properder gehouden.

## 6 INSTALLATIEVOORSCHRIFTEN

**Alle plaatselijke richtlijnen, inclusief de richtlijnen die betrekking hebben op nationale en Europese normen, moeten in acht genomen worden bij de installatie van de kachel.**

Alleen een toestel dat aangesloten werd door een installateur, garandeert de naleving van de richtlijnen inzake bouwkunde en brandpreventie. Dit is zeker nodig voor een correcte en veilige werking van de kachel. U kunt de erkende dealers vinden op onze website [www.saeysheating.com](http://www.saeysheating.com).

De levensduur van uw toestel hangt samen met een correcte installatie, juiste bediening en regelmatige onderhoud.

### Plaatsing

De kachel mag enkel geplaatst worden op een vloer met een voldoende grote draagcapaciteit (zie technische gegevens). Indien de vloer niet voldoet zullen maatregelen moeten genomen worden om de draagcapaciteit te verhogen.

Om het toestel vlak te kunnen plaatsen is het voorzien van regelbare voetjes (verstelschroeven). Regel deze indien nodig bij zodat het toestel zo vlak mogelijk geïnstalleerd staat. Het regelen kan met een platte sleutel.

### De schoorsteen

Voordat een kachel op een schoorsteen aangesloten wordt, moet gecontroleerd worden of de afmetingen en de kwaliteit van de schoorsteen beantwoorden aan de lokaal geldende voorschriften. De afmetingen moeten desgevallend berekend worden.

De kachel kan direct op de schoorsteen aangesloten worden. De diameter van de afvoerbuis moet overeenkomen met de diameter van het verbindingspijpstuk aan de kachel.

Wij kunnen u een goede werking van het toestel garanderen als de schouwtrek zich tussen de 12 en 22 Pa bevindt. Is de trek van de schoorsteen te groot, dan moet een trekregelaar ingebouwd worden.

Vernauwen naar een diameter kleiner dan de originele diameter van de kacheluitlaat is niet toegestaan.

Is de schouwtrek te laag dan dienen volgende stappen te worden overwogen:

- De schoorsteen langer maken
- De schoorsteen beter isoleren ( minder afkoelen van de rookgassen )
- Luchttoevoer verbrandingslucht verbeteren
- Dichtheid van de schoorsteen verbeteren

### Aansluiten van de kachel op de schoorsteen

Bij achter aansluiting kan de kachel direct op de schoorsteen worden aangesloten. Indien u opteert voor een boven aansluiting, dan moet de pijpmond gemonteerd worden op de bovenplaat en het uitlaatdeksel op de achterwand.

Het is belangrijk dat deze onderdelen luchtdicht worden afgesloten. De diameter van de afvoerbuis moet overeenkomen met diameter 130 mm van de pijpmond van de kachel.

In verband met de diameter van de afvoerbuis moet u ook met het volgende rekening houden:

- De diameter van de afvoerbuis mag niet verkleind worden. Bovendien moet de afvoerbuis perfect op de schoorsteen passen.
- Is de trek van de schoorsteen te groot, dan moet een trekregelaar ingebouwd worden.
- De kachelbuis mag niet groter zijn dan de diameter van de schoorsteen; hierdoor wordt de opwaartse druk van de rookgassen verhinderd.
- De schoorsteen mag geen valse lucht aanvoeren. Let op gesloten schoorsteenschuiven en reinigungsopeningen in de kelder of op het dak!
- De afvoerbuis moet veilig op het verbindingspijpstuk bevestigd zijn.
- De veiligheidsafstanden tot brandbare voorwerpen moeten gerespecteerd worden.

## Bepaling van de totale schouwtrek

De vereiste totale druk van de kachel is de som van alle individuele drukken. Alle individuele waarden moeten behaald worden. De totale toevoerdruk moet voor elke kachel afzonderlijk worden bepaald, afhankelijk van het onderwerp van het systeem.

De volgende individuele waarden moeten in elk geval behaald worden:

Toevoerdruk voor de verbrandingsluchttoevoer	met verbrandingsluchttoevoer via een externe leiding (sterk aanbevolen): - de vereiste opvoerdruk voor de luchttoevoer van buitenaf (verbrandingsluchtleiding) wordt bepaald aan de hand van overeenkomstige ontwerptabellen of volgens DIN EN 13384  - met de verbrandingsluchttoevoer vanuit de opstellingsruimte (ruimteluchtsysteem) of het gebouw: ten minste 4 Pa volgens DIN EN 13384
De minimale toevoerdruk voor de kachel	12 Pa voor de Cross bij nominaal verwarmingsvermogen
De maximale toelaatbare schouwtrek van de kachel	22 Pa voor de Cross bij nominaal verwarmingsvermogen
De schouwtrek voor de uitlaatpijp (verbindingsstuk)	Waarde door overeenkomstige berekening volgens DIN EN 13384

## Aansluiting van een verbrandingsluchtkanaal

Een airbox is beschikbaar als optioneel accessoire.

Een verbrandingsluchtleiding van buitenaf kan worden aangesloten op het Ø 80 mm verbrandingsluchtaansluitstuk.

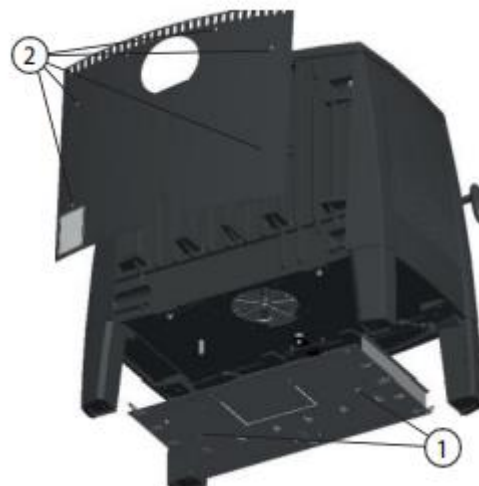
De Saey Cross zuigt al zijn verbrandingslucht aan via dit verbindingstuk.



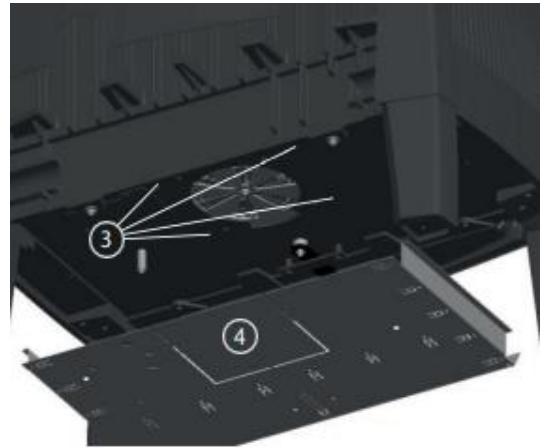
Achterzijde Saey Cross,  
verbrandingsluchtaansluiting aan de onderzijde

## Montage van de airbox

- ① Verwijder de onderplaat -  
2 zeskantige schroeven aan de zijkant,  
M8, SW 13 mm met sluitringen
- ② Verwijder het achterwand -  
6 schroeven, M6 x 8 mm,  
kruisschroeven

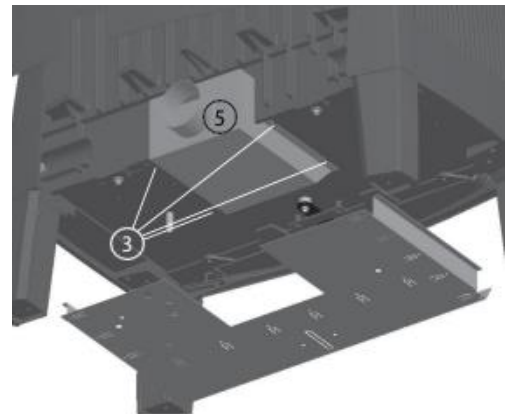


- ③ Draai de schroeven voor de airbox in de bodem van het toestel los,  
4 schroeven M5,  
SW 3 mm met sluitringen

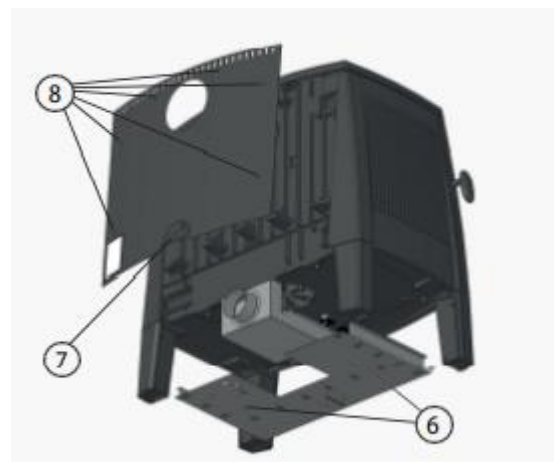


- ④ Verwijder de voorgesneden uitsparing in de bodemplaat voor de airbox, indien nodig vijl de afgebroken gedeelten glad

- ⑤ Monteer de airbox aan de onderkant van het toestel, 4 inbusschroeven ③ M5, SW 3 mm met sluitringen.  
Indien nodig kan een platte dichting worden geplaatst of gelijmd tussen de luchtinlaatkast en de onderkant van het toestel.



- ⑥ Bevestig de onderplaat opnieuw - 2 zeskantige schroeven aan de zijkant M8, SW 13 mm met sluitringen
- ⑦ Breek de voorgesneden uitsnijding (onder) in het achterwandpaneel uit, indien nodig vijl de afgebroken gedeelten glad
- ⑧ Plaats het achterwandpaneel terug - 6 schroeven, M6 x 8mm, kruisschroeven





## Rookgasafvoer aansluiting

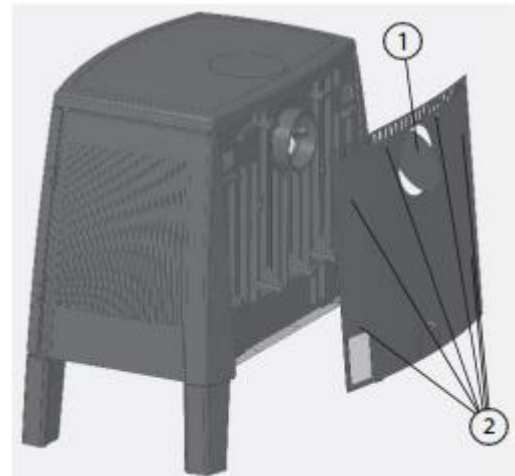
De rookgasaansluiting kan naar keuze op de afdekplaat (bovenuitlaat) of in de achterwand (achteruitlaat) worden gemonteerd. Bij levering is de aansluituit reeds in de achterwand gemonteerd, de bovenuitloop is afgesloten met een blind deksel.



De uitgang die niet wordt gebruikt, moet met een uitlaatdeksel worden afgesloten.

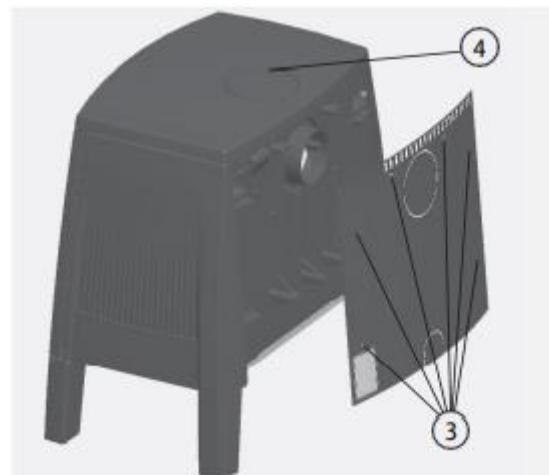
### Vorbereitung achteruitgang

- ① Breek de uitsparing aan de bovenkant uit voor de aansluiting van het verbindingsstuk van het achterwand paneel (beweeg de voorgesneden uitsparing lichtjes heen en weer)
- ② De achterwand kan hiervoor ook worden verwijderd - 6 schroeven, M6 x 8mm, kruisschroeven



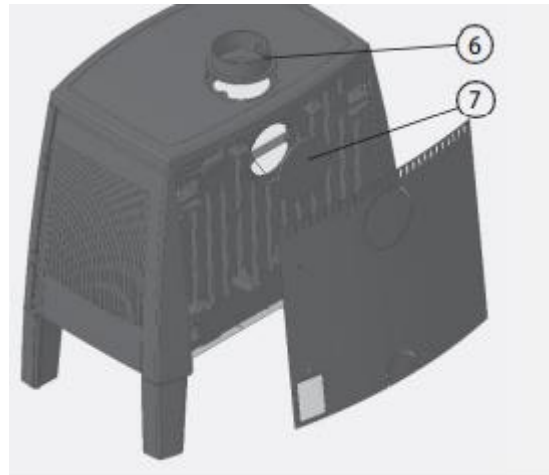
### Vorbereitung van de bovenste uitgang

- ③ Demonteer de achterwand, 6 schroeven M6 x 8 mm, kruisschroeven
- ④ Maak het blinddeksel in de afdekplaat los en verwijder het, draai de schroef door de achterste uitlaat los, bevestig dwarsbalk met 1 zeskantige schroef
- ⑤ Maak het achterste gietijzeren verbindingsstuk los en verwijder het, maak de schroeven door de bovenste opening in de afdekplaat los - 2 zeskantige schroeven M6 x 16 mm, SW 10



⑥ Monteer het gegoten verbindingsstuk in de afdekplaat, vastschroeven door de achterste opening in de achterwand, 2 zeskantige schroeven M6 x 16 mm, SW 10

⑦ Monteer de blinde afdekking in de achterwand, schroef vast door de bovenste opening in de afdekplaat met de dwarsbalk, bevestig de dwarsbalk met 1 zeskantige schroef M6 x 16 mm, SW 10 en sluitring



⑧ Plaats het achterwandpaneel terug - 6 schroeven, M6 x 8 mm, kruisschroeven

## Aanpassen aan de omstandigheden van de schoorsteen

De Saey Cross is uitgerust met een volumestroomregelaar (VSR) op de luchtklep.

Met deze extra luchtklep-regelschijf kan de kachel aan de bestaande schoorsteensituatie worden aangepast. De schouwtrek (met een kachel in werking) berekend volgens DIN EN 13384 (Schoorsteenberekening) wordt als basis genomen.

Als de schouwtrek correct gemeten is volgens DIN EN 13384, moet de gemeten waarde van de schouwtrek van de schoorsteen door de gecreëerde toevoerdruk door de werking van de kachel overeenkomen met de noodzakelijke toevoerdruk voor de verbrandingsluchttoevoer, voor de kachel en het verbindingsstuk (zie ook “Bepaling van de totale schouwtrek” op p. 10).

De berekende schouwtrek komt niet overeen met de vereiste schouwtrek, maar is een gemiddelde waarde. Als de schouwtrek van de schoorsteen aanzienlijk hoger is dan de vereiste schouwtrek, zal de verbranding sneller verlopen, het rendement van de kachel zal dalen, de ruiten en de vuurkist zelf zullen sneller en veel vuiler worden. Bovendien drijft de intensievere werking van de kachel de schoorsteen verder op, wat de situatie nog erger maakt.

Om dit probleem tegen te gaan, kan de volumestroomregelaar zo worden ingesteld dat zelfs een hogere schouwtrek van de schoorsteen door de Saey Cross kachel kan worden gecompenseerd.

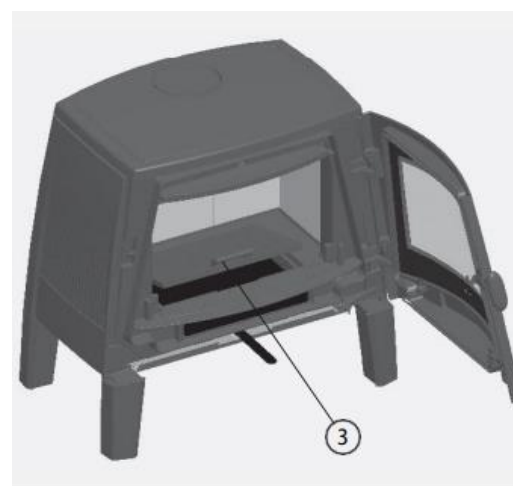
De volumestroomregelaar en de onderste luchtklep bevinden zich onder de verbrandingskamer.

## Instellen van de VSR

- ① Open de deur van de kachel
- ② Verwijder het staande rooster - omhoog tillen en verwijderen

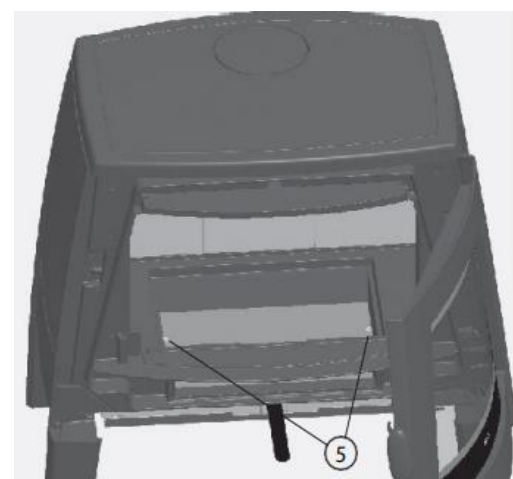


- ③ Klap de voorkant omhoog en verwijder het rooster



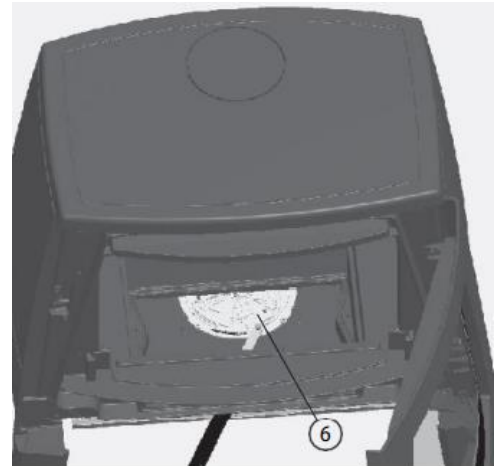
- ④ Verwijder de aslade

- ⑤ Verwijder de bodemplaat - 2 inbusschroeven M6 x 8 mm, SW 4 mm

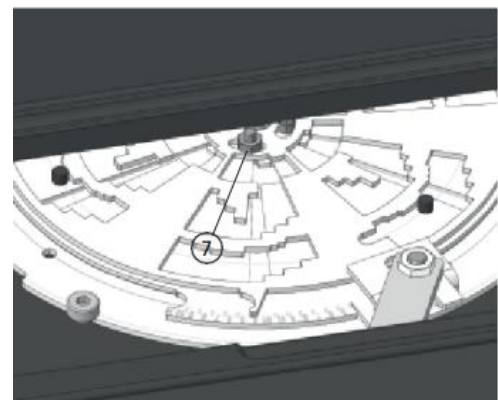


- ⑥ VSR geïnstalleerd op de luchtklep

(Afbeelding met fabrieksinstelling van de VSR op moderne schoorsteen met effectieve hoogte 4 m)



- ⑦ Draai de borgmoer van de bovenste regelschijf van de VSR los - zeskantmoer, M4, SW 7 mm



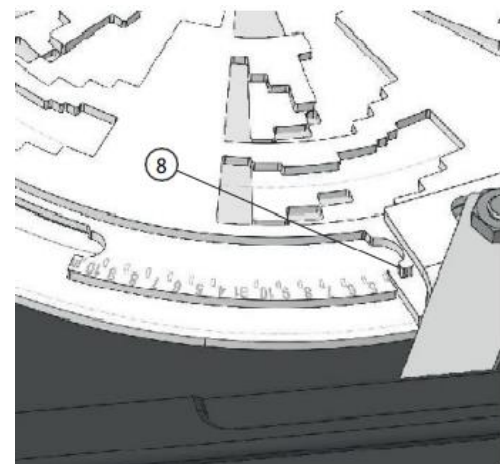
- ⑧ Stel de wijzer van de regelschijf in afhankelijk van het type schoorsteen en de effectieve hoogte van de schoorsteen:

eerste bereik van de schaal:

aanpassing van de effectieve hoogte van 4 m tot 10 m voor oudere schoorstenen (bv. bakstenen, ongeïsoleerde schoorsteen, gevormde schoorsteen, bakstenen schoorsteen met kleibinnenpijp van een ouder type)

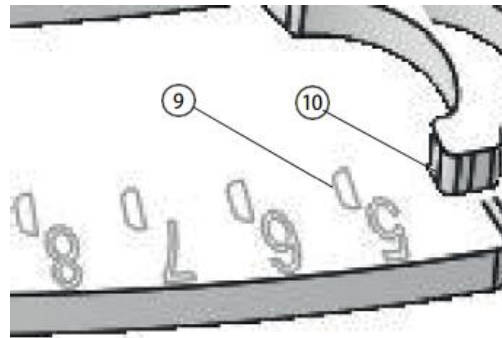
tweede bereik van de schaal:

aanpassing van de effectieve hoogte van 4 m tot 10 m voor nieuwere schoorstenen (bv. dubbelwandige, geïsoleerde schoorsteen)

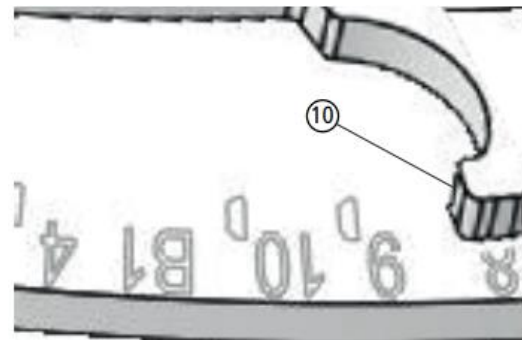


- 9 Voor een exacte instelling moeten de respectieve instelmarkeringen “D” onder de cijferschaal gebruikt worden.

Om bijvoorbeeld een oude schoorsteen met een effectieve schoorsteenhoogte van ca. 4 m in te stellen, wordt de wijzer 10 van de regelschijf op de eerste D-markering gezet.



Om bijvoorbeeld een oude schoorsteen met een effectieve schoorsteenhoogte van ca. 8 m in te stellen, wordt de wijzer 10 van de regelschijf op de D-markering onder de 8 gezet.



- 11 Draai na het afstellen de borgmoer 7 van de bovenste regelschijf van de VSR terug vast.

De beschreven instellingen gaan uit van een aansluiting aan de achterzijde en een connector met een lengte van ca. 80cm.



Met een korter verbindingstuk kan toch een grotere effectieve hoogte dan 10 m worden overbrugd. Bij langere lengtes van het verbindingstuk moet rekening worden gehouden met de hogere warmteafgifte van de rookgassen vóór de schoorsteentoetreding.

## Verbrandingslucht

Voor een optimale verbranding moet er voldoende verse lucht voorzien worden. De nodige zuurstof wordt aangevoerd via de opening aan de rugzijde en dit bij voorkeur van buiten de woning.

TIP : Hou rekening met andere haarden of luchtafvoerinstallaties in dezelfde ruimte of met dezelfde verbrandingsluchtverbinding. Deze kunnen een storend effect hebben op de werking van de kachel.

Indien er 15 minuten na het ontsteken nog steeds terugslag is van de rookgassen door de weersomstandigheden (mist, storm,...) dient men het aansteken te stoppen tot er weersverbetering is.

**OPGELET !** Er mag in geen enkel geval lucht genomen worden in lokalen of kelders waar vluchtige of brandbare stoffen aanwezig zijn.

*Klassieke systeem*

Wanneer de lucht voor de verbranding uit de ruimte wordt aangevoerd waarin de kachel staat opgesteld, dan moet deze voldoende geventileerd worden. Indien er onvoldoende luchttoevoer is, dan kan dit resulteren in een onvolledige verbranding en terugslag van rookgassen. Extra lucht kan aangevoerd worden door vlakbij de kachel een ventilatorrooster te plaatsen naar buiten ( min. 100 cm<sup>2</sup> )

*Systeem met externe luchttoevoer*

In sommige gevallen is het aan te raden de verbrandingslucht aan te voeren van buitenaf. Hiervoor wordt een leiding Ø 80 ( flexibel of buizen ) rechtstreeks aangesloten op de achterzijde van de kachel. Deze leiding dient beschermd te worden van condens, door deze te isoleren, op die plaatsen waar ze nog onderhevig is aan warmere lucht. De gebruikte isolatiematerialen moeten vanzelfsprekend vochtafstotend zijn of met een damp scherm voorzien zijn.

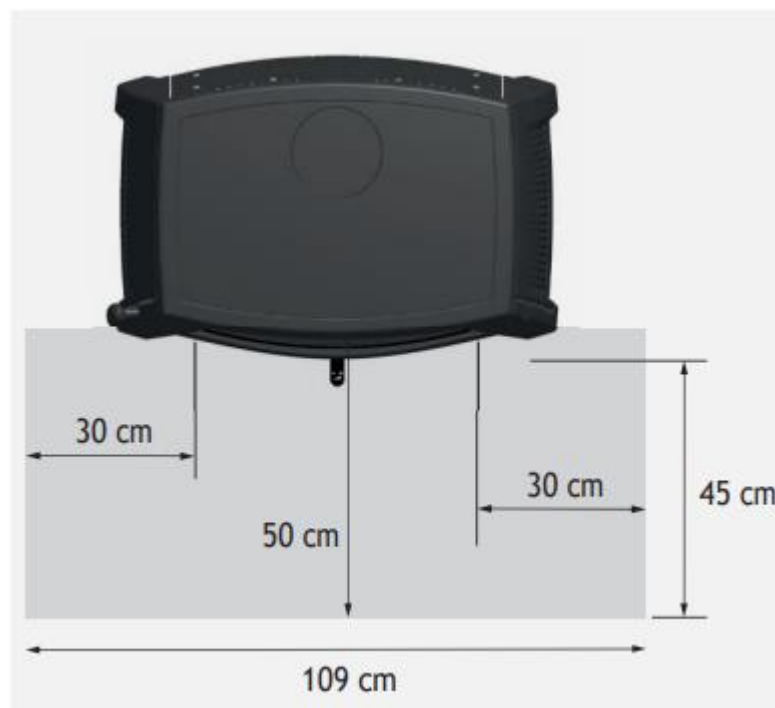
**Te respecteren afstanden rond de kachel**

Achter, voor en zijdelings moeten bepaalde veiligheidsafstanden gerespecteerd worden tot brandbare materialen.

Deze afstanden zijn altijd minimum afstanden. Spring hier altijd zorgvuldig mee om en respecteer deze waar mogelijk.

De kachel mag ook nooit op brandbare materialen of ondergronden worden geplaatst. Voorzie onder de kachel steeds een niet-brandbare bodem, zoals een hittebestendige vloerplaat.

Gelieve de volgende veiligheidsafstanden te respecteren tot brandbare materialen rond de kachel :



## 7 GEBRUIKSAANWIJZINGEN EN AANBEVELINGEN

### Brandstof

#### *Aanbevolen en toegelaten brandstof*

Gebruik enkel schoon, onbehandeld, natuurlijk, gekliefd en droog brandhout of houtbriketten in de voorgeschreven grootte, lengte en hoeveelheid.

Optimale brandstofeigenschappen:

Maximale lengte houtblokken:	ca. 25 cm
Maximale omvang:	ca. 35 cm
Maximaal restvocht:	20%

De juiste brandstofhoeveelheid, gelieve onderstaande tabel te consulteren :

Max. capaciteit brandhout	Kg	1.6
Verbruik bij nominaal vermogen	Kg/h	2.0
Max. capaciteit houtbriketten	Kg	1.5
Verbruik bij nominaal vermogen	Kg/h	1.9

*(info : 0.25kg hout = 1kwh)*

#### *Optimale omgang met brandhout en houtbriketten*

Enkel droog hout brandt efficiënt en met lage uitstoot. Optimaal brandhout is daarom:

- **Natuurlijk:**  
Geen gelakt of geïmpregneerd hout e.d. geen gelijmd hout, noch multiplex en geperst hout, wat schors kan bevatten.  
Alle kunststoffen en chemische bestanddelen kunnen bij het verbranden zeer giftig zijn en schade berokkenen aan de omgeving, maar ook bepaalde onderdelen van uw kachel, alsook de schoorsteen vervuilen of beschadigen.
- **Gekliefd:**  
Enkel hout met mooie, grote oppervlakten, kunnen effectief en zuiver branden. Kleinere, compactere blokken daarentegen branden slecht en langzaam. De temperaturen die hierbij trouwens ontstaan zijn nauwelijks voldoende om een mooie verbranding te verzorgen, met lage emissie-uitstoot. Deze kunnen de oorzaak vormen van vuile kachelruiten.
- **Droog:**  
Hout met een maximale vochtigheid van 20%.  
Vochtig hout brandt doorgaans slechter en heel onzuiver. In het algemeen bereikt men droog hout na een 2-3 jarige stapeling in een goed verluchte opstelling.

Als u brandt met houtbriketten, gebruik dan geschikte briketten die uit zuiver hout bestaan.

Hou er rekening mee dat als u met geperst hout of houtbriketten stookt dat deze aan volume winnen!

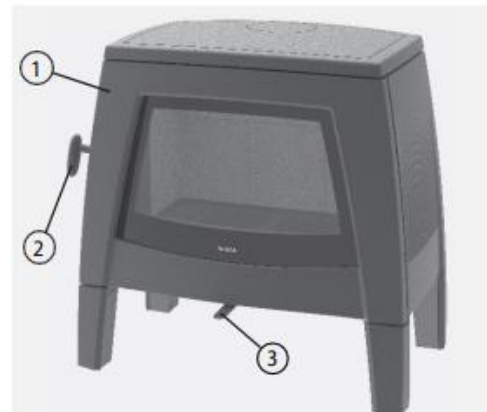
## Eerste ingebruikname

Het is aan te raden, de kachel bij eerste gebruik een aantal uren te laten doorbranden. Op deze manier kan eventuele verf in de kachel goed uitdrogen en inbakken. Het kan zijn dat hierbij rook kan vrijkomen. Deze rook is niet schadelijk, maar het is wel aangeraden voor voldoende verluchting in de kamer te zorgen.

Blijf daarom de eerste uren van in gebruikstelling zeker dicht genoeg bij de kachel en verwijder eventuele condensvorming voordat deze kan inbranden in de verf. De kachel nooit met blote handen aanraken.

## Algemeen gebruik

- ① kacheldeur
- ② handgreep kacheldeur
- ③ bedieningshengel voor de verbrandingslucht



De kacheldeur is gesloten tijdens de werking. De bedieningshengel van de kacheldeur staat verticaal in gesloten stand. Zorg ervoor dat het slot goed is vastgedraaid.

De kachel en bedieningshendel kunnen bij gebruik heel warm worden. Wij raden daarom ook altijd aan bij het vullen van de kachel, en openen en sluiten van beide deuren een gepaste hittebestendige handschoen te gebruiken.

De luchtregeling gebeurt met de bediening die zich aan de voorzijde van de kachel bevindt, in het midden onderaan de kachelruit.





Deze bediening zorgt ervoor dat u zelf de hoeveelheid lucht kan regelen die de kachel nodig heeft om te zorgen voor de verbranding. Deze regeling werkt met verschillende posities. Als de bediening helemaal naar rechts (+) staat, is de luchttoevoer helemaal geopend. Als deze naar links (-) staat, is deze gesloten. U kan de positie ook in het midden zetten, zodat de bediening halfopen is.



Verbrandingslucht volledig gesloten,  
hendel uiterst links



Verbrandingslucht volledig open,  
hendel helemaal naar rechts

## Aanmaken van het vuur

- De verbrandingslucht helemaal open zetten naar rechts
- Indien nodig, maakt u eerst de aslade en verbrandingskamer leeg
- 2-tal houtblokken op het grondrooster leggen
- Leg daarboven een aantal blokken aanmaakhout
- Verspreid enkele aanmaakzakjes of - blokjes
- Bij het aansteken van het vuur, laat u de kacheldeur een kleine 5 minuutjes geopend op een kleine kier
- Wanneer het vuur voldoende vertrokken is, sluit u de kachel deur stevig met de bedieningshendel

Vergeet zeker niet een hittebestendige handschoen te gebruiken

## Verder branden

Hoe verder we gaan in de verbranding hoe meer de regeling van de verbrandingslucht naar links zal staan.

Wanneer we hout willen bijvullen, plaatsen we de verbrandingslucht weer helemaal open naar rechts. U mag hout bijvullen via de vuldeur, maar zorg ervoor dat er in het vlammenbeeld zo goed als geen vlammen meer zichtbaar zijn.

Bij het bijvullen laat u opnieuw de vuldeur een ietsje open staan, tot de vlammen opnieuw voldoende opflakkeren. Na een 5-tal minuten wordt de deur goed gesloten en sluit u de luchtregeling iets meer af naar het midden.

Normaal gezien kan u een goed uurtje branden met een volledige lading hout, die voldoet aan de juiste hoeveelheid en verbrandingsinstellingen. Vermijd steeds om uw kachel propvol hout te steken, waarbij u uw kachel, ten nadele van de levensduur, onnodig oververhit.

## Uitdoven

Wanneer u beslist om de kachel te laten uitdoven en er geen geel – witte vlammen meer zichtbaar zijn, mag u de verbrandingslucht helemaal sluiten naar links

Op de bodem van het houtrooster zullen zich nog resten bevinden van hout en houtskool. Dit is uiterst normaal.

Laat deze voldoende afkoelen vooraleer u de as verwijdert en overgaat tot reiniging van uw kachel



De bediening kan enorm heet worden. Gelieve bij gebruik een hittebestendige handschoen te gebruiken !!

## 8 ONDERHOUD

Om de levensduur van uw kachel zo hoog mogelijk te houden, raden wij u aan om minstens 1x per jaar een grondige onderhoudsbeurt te voorzien. Bij regelmatig gebruik van de kachel, is het aangewezen om kleine reinigingsbeurten te voorzien, zoals het ledigen van de aslade / rooster en het schoonmaken van de ruit.

Een jaarlijks onderhoud laat u best via uw installateur gebeuren.



Onderhoud en reiniging mag enkel gebeuren wanneer het toestel en de brandstof volledig zijn afgekoeld !!

Er kunnen nog houtskoolresten overblijven van vorige verbranding. Het is niet altijd nodig deze te verwijderen. Bij een volgende verbranding zullen deze gewoon mee opbranden en het zal de kachel zelf extra aansturen zodat het hout de juiste verbrandingstemperatuur kan bereiken.

## Aslade

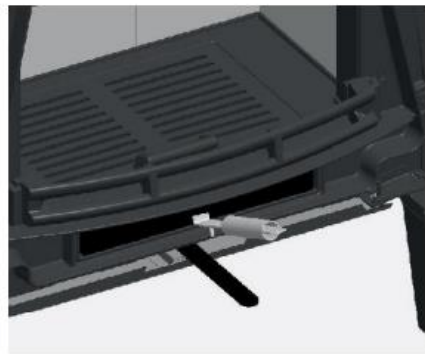
Onder de verbrandingskamer bevindt zich een aslade. Deze kan worden verwijderd met behulp van de meegeleverde hendel.

De aslade mag niet meer dan de bovenrand met as gevuld zijn. Er mag zich geen askegel vormen, omdat anders de koeling van het rooster onmogelijk wordt.

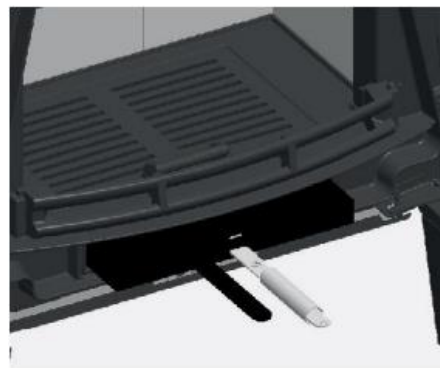
- ① Open de kacheldeur



- ② Haak de hendel met de bocht in het lipje op de aslade

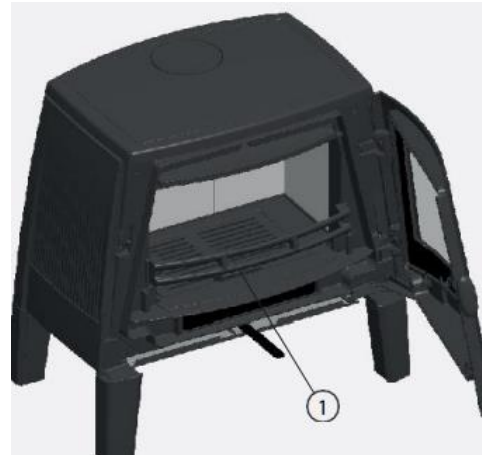


- ③ Trek de aslade eruit

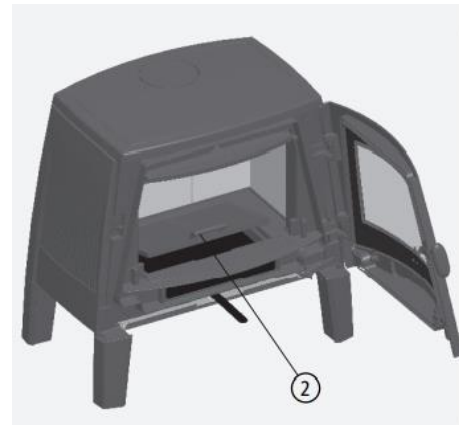


## Verwijderen van het stookrooster

- ① Om de verbrandingskamer schoon te maken, kan het staande rooster aan de voorkant eenvoudig naar boven worden verwijderd



- ② Om het as compartiment schoon te maken, kan het rooster eenvoudig worden opgeklapt en verwijderd. Hiervoor is een handvat aan de voorkant van het rooster gemaakt.



- ③ Als de aslade is uitgetrokken, kunnen de aslade en de bodemplaaf onder de aslade worden gereinigd



## Reinigen van het rookleidingskanaal

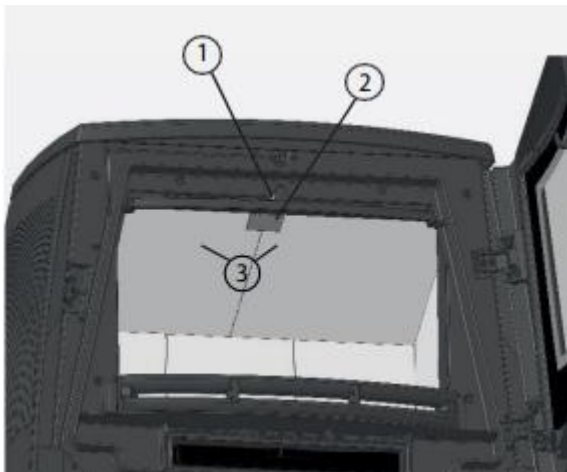
Boven de eigenlijke verbrandingskamer bevindt zich het rookleidingskanaal en de naverbrandingszone, waarin de verwarmingsgassen eerst worden omgeleid voordat ze naar de schoorsteen worden geleid.

De naverbrandingszone en het rookleidingskanaal moeten ten minste eenmaal per jaar worden gereinigd, of vaker indien nodig.

Om dit te doen, open de kacheldeur en draai de zeskantkopmoer M6 x 20 **1** los. De zeskantkopmoer is vastgeschroefd met een moer M6 en 2 onderleggingen – steeksleutel maat 10 mm.

Na het verwijderen van de bout, moer, sluitring en steenhouder **2** kunnen de deflectorplaten **3** één voor één naar beneden worden verwijderd.

Nu kunnen de naverbrandingszone en het rookleidingskanaal tot aan rookleidingsaansluiting worden gereinigd met een geschikte borstel. Vliegias en roet zetten zich af in het onderste gedeelte van het rookleidingskanaal. Deze resten kunnen het best worden verwijderd met een geschikte astofzuiger.



## Reinigen van kachelruit

De Saey Cross beschikt over een zelfreinigend systeem, waarbij vervuiling van de kachelruit zo lang mogelijk uitgesteld wordt.

Toch kunnen verschillende oorzaken (vochtig hout, slecht stoken, ...) niet vermijden dat de kachelruit sneller vuil wordt.

We raden volgende manier aan om de ruit proper te maken:

- Dop een licht vochtig stukje krantenpapier in de witte as van de afgekoelde kachel en wrijf dit op het glas. De as zorgt voor een licht schurend resultaat op het glas zonder krasvorming.
- Vervolgens wrijf je met een ander vochtig doekje de ruit opnieuw proper. Tenslotte blink je de ruit op met een droge, propere en zachte doek.

Er bestaan in de handel ook aangepaste reinigingsproducten voor kachelruiten. U kan deze uiteraard ook gebruiken, maar gelieve hierbij goed de gebruiksinstructies op te volgen. Deze producten kunnen immers agressief zijn voor het lakwerk ( dichtingen van de kachel, ... )

## 9 STORINGEN, OORZAKEN EN OPLOSSINGEN

Storing	Oorzaak	Oplossing
Vuur brandt slecht of raam wordt snel vuil	Hout te vochtig	Droog hout gebruiken : vochtigheidsgraad max. 20%
	Verkeerde brandstof	Alleen geschikt hout gebruiken Juiste hoeveelheid hout respecteren
	Schoorsteentrek te zwak (min 12 Pa )	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dichtheid van de afvoer controleren</li> <li>• Niet gesloten reinigingsopeningen van de schoorsteen dichtten</li> </ul> Schoorsteen reinigen
	Te weinig verbrandingslucht	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diameter rookafvoer of luchttoevoer controleren</li> <li>• Ventilatie installaties van de woning controleren, evt. venster openen</li> </ul>
Glas wordt snel vuil	Vochtig hout	Droog hout gebruiken : vochtigheidsgraad max. 20%
	Verkeerde brandstof	Brandstof niet klein genoeg Alleen geschikt hout gebruiken
	Te veel hout	Niet meer dan 2-3 stukken max. bijvullen
	Te weinig verbrandingslucht	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Goede doorgang in toevoerbuis controleren</li> <li>• Extra leiding met verbrandingslucht voorzien</li> <li>• Ventilatiesystemen van de woning uitzetten</li> </ul>
Rookontwikkeling bij eerste gebruik	Uitdrogen van de gebruikte grondverf	Verdwijnt na een tijdje. Is ongevaarlijk
Condensvorming	Hoog temperatuurverschil	Deur in de opwarming op een kier zetten en bij het toestel blijven
Rookoverlast	Schoorsteentrek te zwak (min 12 Pa)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dichtheid van de afvoer controleren</li> <li>• Niet gesloten reinigingsopeningen van de schoorsteen dichtten</li> <li>• Schoorsteen reinigen</li> </ul>
	Brandstof niet volledig opgebrand	Enkel hout bijvullen wanneer in de kachel geen zichtbaar oranje vlammen meer te zien zijn.
Schoorsteenbrand	Foutieve brandstof Overladen Gebrekkig onderhoud	Onmiddellijk de luchttoevoer afsluiten en brandweer verwittigen